

# Les Archives de l'Etat

## 2003

### *Das Staatsarchiv*

Hans-Robert AMMANN

#### **1. Administration et personnel / *Verwaltung und Personal***

M<sup>lle</sup> Fanny Duc, 1985, de Conthey, a terminé avec succès son apprentissage d'employée de commerce et nous a quittés, après trois ans de services, à la fin de juillet 2003. Elle a été remplacée par M<sup>lle</sup> Catherine Favre, 1985, de Sierre, qui a été engagée en qualité de stagiaire MPC pour un an (DCE du 5 mars 2003) et qui a commencé son travail le 1<sup>er</sup> septembre 2003.

M<sup>me</sup> Geneviève Bornet, collaboratrice scientifique, a bénéficié d'un congé maternité du 1<sup>er</sup> janvier au 30 avril 2003. Pendant ce temps, elle a été remplacée par M<sup>me</sup> Myriam Evéquo, collaboratrice scientifique, qui a ainsi augmenté temporairement son taux d'occupation de 40% à 80% (DCE du 11 décembre 2002).

Comme par le passé, plusieurs stagiaires et auxiliaires nous ont rendu de précieux services en travaillant sur divers fonds d'archives modernes (tri, classement, inventaire), tout en se familiarisant avec le travail d'archives en général. Il s'agit de: M. Olivier Putallaz, de Sion, étudiant, stage du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 2003, à mi-temps (DCE du 7 janvier 2003); M<sup>me</sup> Louiselle Gally-de Riedmatten, de Sion, licenciée ès lettres, stage du 10 au 24 juin et du 21 juillet au 4 août 2003 (DCE du 4 juin 2003); M. Patrick Follonier, de Vernamiège, étudiant, stage du 1<sup>er</sup> au 31 juillet 2003 (DCE du 14 mai 2003); M<sup>lle</sup> Brigitte Kalbermatten, de Sion, étudiante, stage du 1<sup>er</sup> au 30 septembre 2003 (DCE du 8 juillet 2003).

Dans le cadre des mesures de réinsertion professionnelle des sans emploi, les AEV ont accueilli une personne en emploi temporaire. Placée par la GETAC, M<sup>me</sup> Martine Imhof, du 2 juin au 17 novembre 2003, a pu à cette occasion acquérir de nouvelles connaissances et rester active sur le marché du travail.

Nous avons de nouveau accueilli pendant deux mois une jeune stagiaire préparant l'apprentissage comme *assistante en information documentaire*: M<sup>lle</sup> Andrea Zumofen, de Loèche-les-Bains, du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2003, en formation à la Médiathèque Brigue.

Comme nous l'avons déjà évoqué à maintes reprises, le personnel actuel des AEV, trop peu nombreux, ne peut plus assumer toutes les tâches qui lui incombent. Il est impérativement nécessaire d'augmenter les ressources humaines aux

AEV pour poursuivre de façon adéquate le classement des divers fonds d'archives et pour pouvoir relever les nouveaux défis (en particulier la gestion et l'archivage des documents électroniques à long terme).

## **2. Locaux et matériel / *Räumlichkeiten und Material***

En juillet 2003, trois nouvelles installations d'étagères mobiles, système FOREG 2000, offrant en tout 1'206,18 mètres linéaires de rayons utilisables, ont été montées par la maison Forster SA dans le dépôt de la Croisée, pour un montant de 50'992.- francs. Dans la chambre forte au rez-de-chaussée du bâtiment principal, une nouvelle étagère fixe (22,47 mètres linéaires), également système FOREG 2000, a été installée pour stocker de manière appropriée les documents scellés de grand format, mis dans des boîtes non acides sur mesure, comme les traités avec les cantons suisses, le Droit du pays de 1571 et autres. – Sur le conseil du restaurateur Martin Strebel nous avons acquis quatre armoires métalliques (au total 48 tiroirs au format A0) de la maison AGEPA pour assurer une meilleure conservation des plans. – Au secrétariat une armoire à 12 casiers a été installée pour le dépôt des serviettes des lecteurs.

Les AEV ont été équipées d'un appareil photo numérique Nikon avec un pied pour répondre aux demandes de reproduction de documents, pour limiter ainsi le plus possible les photocopies, nocives pour les documents, à cause de la lumière agressive, et pour protéger les reliures. En outre, tous nos PC ont été remplacés par le Service de l'informatique. Le secrétariat a reçu une nouvelle imprimante couleur et un nouveau fax. Enfin, un ordinateur avec écran plat a été installé dans la salle de travail afin que nos chercheurs puissent consulter le catalogue des livres sur RERO.

En automne 2003 l'isolation et l'étanchéité de la toiture du bâtiment principal, Rue des Vergers 7, ont été entièrement refaites. Nous remercions le Service des bâtiments d'avoir exécuté, à notre demande, ces travaux importants.

## **3. Conservation et restauration *Konservierung und Restaurierung***

Les deux expertises pour la restauration et un meilleur conditionnement des documents, établies par deux spécialistes en 2001 et 2002, nous ont servi pour fixer des priorités. Ainsi nous avons repensé en premier le reconditionnement des fonds AV et AVL dans le local du trésor, avec une installation d'étagères pour les parchemins de grand format. Avec l'aide de stagiaires nous avons commencé à transférer les parchemins AV dans de nouvelles boîtes non acides et à protéger les sceaux par des tissus spécifiques. Le conditionnement des rouleaux de parchemin AV a été amélioré.

M. Martin Strebel nous a fourni en janvier 2003 un rapport bilingue détaillé tiré de son analyse effectuée sur les plans aux AEV les 11 et 12 décembre 2002. On y trouve la description des dommages et des conseils pour un meilleur conditionnement des plans. M. Strebel a également estimé l'urgence d'une intervention et les coûts d'éventuelles restaurations. Il est revenu le 26 juin 2003 pour compléter son analyse qui nous servira comme base pour les futures restaurations. Selon ses conseils avisés, des nouveaux meubles et du matériel de conditionnement (Oekopack) pour le fonds des plans ont été achetés.

M. Andrea Giovannini nous a rapporté en juillet 2003 quatre documents restaurés: AV 45/1; AV 54/1; AV 54/3; AV 62/4. Le même jour il a emporté pour restauration les documents suivants: AV 45/7 (plan de délimitation entre Berne et le Valais dans la région du Chablais, 1691); AV 61/1 (Renonciation au pouvoir temporel par le Chapitre et l'évêque de Sion, 1613); AV 61/4 (Confirmation de la même renonciation, 1634); AV 63/2 (Accord entre le Valais et le Val d'Ossola, 1284).

La restauration du minutier ATN 2 (1327-1341) fort endommagé a été terminée par M. Martin Strebel en juin 2003. M. Strebel va ensuite se charger de la restauration du registre ATL Collectanea 1.

M. Rolf Bommer, du *Restaurieratelier* à Bâle, a restauré en 2003 les documents suivants: H 16 bis; Protocoles du Grand Conseil, n° 18, n° 86, n° 113; Registre des émigrés, DI 358; trois volumes Jugements 5090-3/5, 5090-3/6, 5090-3/10.

Nous avons continué à mettre dans des chemises non acides de différents formats un grand nombre de documents stockés aux AEV pour garantir ainsi une meilleure conservation.

#### **4. Accroissement / Zuwachs**

Lors de l'année écoulée, nous avons enregistré 35 versements émanant de 21 organismes de l'État, ainsi que 21 dépôts, 16 dons et 3 achats. Le tout représente, pour les AEV, 74 entrées contenant une capacité d'absorption d'environ 1520 boîtes d'archives, 92 registres, représentant environ 300 mètres linéaires. En outre, 3 cd-rom remplaçant les traditionnelles microfiches ont été classés. Diverses communes, paroisses, personnes privées et des associations ont déposé des archives ou complété des fonds existants.

##### **Achats / Käufe**

- Kochbuch der Magdalena Platter, Tochter des Felix I. und Enkelin des Thomas Platter, Basel, 1592, Kopie (Original in der Universitätsbibliothek in Basel). Acheté à M. Werner Bellwald, Sion, classé AVL 575.
- Fonds Régis de Courten, 11 boîtes, XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles, notes de Régis de Courten. Acheté à M<sup>me</sup> Marguerite de Courten, Villars-sur-Glâne.
- 13 cartes postales anciennes concernant le Valais, achetées à M. Georg Frank, Thun, classées 21 PhB lieux.

##### **Dons / Schenkungen**

- 7 armoiries: Abdulahi, Bajrami, Dzelili, Grgic, Pavleski, Skrceski, Bregy; don de M. Karl In-Albon, Brig.
- 53 cartes postales de vues sur le Valais; don de M<sup>me</sup> Alice Nideröst, Amt für Kulturflege, Schwyz, classé dans 21 Ph lieux.
- 1 boîte d'imprimés valaisans provenant des Archives communales de Ried-Brig; don de M. Othmar Kämpfen, Ried-Brig, classé dans les imprimés valaisans.
- Généalogie de la famille du capitaine Louis Pignat (1811-1883), établie par le R<sup>vd</sup> Père Ludwig Pignat de la Chartreuse de la Valsainte, classée AV 109 Pignat

- 2; généalogie de la famille du musicien et compositeur Arthur Parchet (1878-1946); don de M. Florian Pignat, chartreux de la Valsainte, par M<sup>me</sup> Elisabeth Gaspoz-Gabioud, Orsières, classé AV 109 Parchet 1.
- 2 rouleaux de parchemin, 1544 et 1717: actes de vente de biens de la région d'Ardon; don de M. Jean-Claude Praz, conservateur du Musée cantonal d'histoire naturelle, classé AV 70 Ardon / 5 + 6.
  - Photocopies, 1813-1969, plaine du Rhône: copie d'une lettre du conseiller de la Préfecture de Rivaz, ancien ministre de l'Intérieur de la République du Valais, 1813, (original aux Archives nationales de France); photocopies d'articles rédigés par Anselme Zuber dans la «Feuille d'Avis du Valais» en 1969, histoire de la région de Chalais et Granges; don de M. Alain Zuber, Le Raincy/France, 6 photocopies classées Ph 2338.
  - 2 classeurs, 1930-1940, Association cantonale de la Jeunesse radicale du Valais: statuts, correspondance, circulaires, procès-verbaux, rapports, papiers divers; don de M. Joseph Martin, Monthey, transmis par M. René Salamin, Sierre.
  - 2 valises, 1 carton: patrons de broderies pour vêtements et objets liturgiques; don de l'Œuvre St-Augustin, St-Maurice.
  - 1/2 boîte, 3 dossiers, 1963-1995: Anzère, développement de stations de ski et remontées mécaniques, photographies d'Anzère, Verbier et Crans-Montana; projet de reconstitution du chemin muletier des Pontis, Val d'Anniviers; don de M. Olivier Barde, ingénieur, Carouge, classé AV 70 Ayent 11 et Anniviers 5.
  - 7 dessins: Granges, Naters Château Supersaxo, Niedergesteln, St-Maurice, Saillon, Sion Tourbillon, transmis par M. Antoine Lugon, Médiathèque Valais, classés Louis de Riedmatten supplément.
  - 1 volume, «Le territoire de Vérossaz à la fin du Moyen-Âge», mémoire de licence, juin 2003, Université de Lausanne; don de l'auteur, M. Léonard Barman, Vérossaz.
  - Généalogie de la famille François Marie Antoine Perrier de Sion, 1838-2003; don de M<sup>me</sup> Colette Héritier, Sion, classé Ph 2340.
  - Traduction française de documents des archives communales de Charrat, 1709 et 1753; don de M. Willy Chappot, Charrat, classé AC Charrat, P6, P15.
  - 5 photocopies: article paru dans la «Revue historique du Mandement de Bex», XXXVI, 2003, «La Saline du Rhône, une histoire méconnue»; don de M. R. Pièce, Bex, classé Ph 2341.
  - 1 cassette vidéo, «Charrat de 1000 à 1829»; don de M. Willy Chappot, Charrat.

### **Dépôts / Deposita**

- 13 1/2 boîtes et 3 boîtes, 1989-1996, Club alpin suisse: documents des présidents et du comité, livres, documents du secrétariat de Martigny; dépôt de M. Bertelletto, Sion, pour le Club alpin suisse, section Monte Rosa.
- Projet de parc naturel fédéral Muveran-Derborence, Vaud et Valais, 1970-1983; dépôt de M. Théodore Kuonen, Sion, classé fonds Théodore Kuonen, supplément.
- 10 boîtes, XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, papiers et registres divers concernant la commune des Agettes et le bisse de Vex; dépôt de M<sup>me</sup> Monique Pitteloud, Sion, classé Les Agettes, supplément.
- 1/2 boîte, 1484-1911: rouleaux de reconnaissances de fiefs, papiers des familles Moll, Rouge, Gay et autres; dépôt de M<sup>me</sup> Marguerite Monnet-Posse, Sion, classé dans le fonds Monnet-Posse.
- 105 lettres, 1611-1851: correspondance de la famille de Lavallaz; dépôt de M<sup>me</sup> Christiane de Lavallaz, Sion, classé dans le fonds Jean de Lavallaz.

- 1 boîte de papiers, Vouvry: dessins, cartes postales, coupures de presse, actes, généalogies; dépôt de M<sup>me</sup> Marie-José Bressani-Cornut, Tessin, classé dans le fonds Albert Cornut, supplément.
- Correspondance, photos, revues, généalogies et papiers de la famille Cornut; dépôt de M<sup>me</sup> Marie-José Bressani-Cornut, Tessin, classé dans le fonds Albert Cornut, supplément.
- 1 boîte: discours et notice biographique d'Elie Zwissig, hôpital de Sierre, coupures de presse, papiers divers concernant Sion, Sierre et l'Association libérale démocratique valaisanne; dépôt de M. Guy Zwissig, Sierre.
- 6 caisses: documents, livres et objets divers concernant la famille de Courten et le Service étranger; dépôt de M. Maurice-Edmond de Courten, Chermignon.
- 1/2 boîte, 1896-1937, chalet Chardon bleu, Mayens-de-Sion: correspondance, livre d'or, cartes géographiques, quittances et reçus; dépôt de M<sup>me</sup> et M. E. Griffin-Thonger, Bruxelles, par M. Gaëtan Cassina, Monuments d'art et d'histoire, Sion.
- 3 registres, 1894-1959, Venthône: procès-verbaux des séances du conseil communal; dépôt provisoire, de la commune de Venthône. Les registres microfilmés ont été rendus à la commune le 2 octobre 2003.
- 32 1/2 boîtes, 1980-2000, Centre médico-social régional de Martigny: papiers divers, correspondance, pièces comptables, salaires, employés, fonctionnement; dépôt de M. Edgar Rebord, Martigny.
- 8 boîtes, 1994-2001, Société romande d'apiculture: papiers divers, pièces comptables, 75<sup>e</sup> anniversaire, revues, publications; dépôt de M. Pierre Cleusix, secrétaire, Nendaz.
- 88 boîtes, 22 livres, 1974-1996, Cycle d'orientation régional de Martigny: pièces justificatives, pièces comptables, personnel et autres papiers; dépôt de M. Edgar Rebord, Martigny, classé dans le fonds du Cycle d'orientation régional de Martigny.
- 3 boîtes, 1991-1994, «Espoirs-Hoffnungen»: listes d'adresses, correspondance, pièces comptables, statuts, exemplaires N° 1-20 de la revue littéraire valaisanne; dépôt de M. Pierre Gauye, Sion.
- 2 boîtes, vieux livres; dépôt de M. Maurice-Edmond de Courten, Chermignon, à intégrer dans le fonds Bibliothèque militaire de Courten.
- 3 boîtes, 2 registres, 1125-1570, Hospice du Grand-Saint-Bernard: dépôt provisoire pour microfilmage et tirage de consultation, par M. le chanoine Jean-Pierre Voutaz, Martigny.
- 40 boîtes, Valrando: papiers divers, statuts, correspondance, articles de presse, membres, administration, comptabilité, bibliothèque; dépôt de M<sup>me</sup> Natacha Fournier, classé dans le fonds Valrando (Association valaisanne de tourisme pédestre).
- 320 mètres linéaires: plans divers des architectes Membrez, Bonvin, Coppey et Clivaz, etc.; dépôt de M. Rolf Fuchs, Bramois.
- 2 boîtes: documents non classés concernant les œuvres de M. Charles Haenni; dépôt de M<sup>me</sup> Danielle Allet-Zwissig, Sion, classé dans le fonds Charles et Georges Haenni.

## **Versements officiels / *Ablieferungen der Staatsverwaltung***

– *de la Chancellerie:*

- 2 1/2 boîtes, 1979-1996: correspondance diverse, vice-chancelier d'État.
- 27 volumes, 1990-1994: extraits des procès-verbaux du Conseil d'État.
- 22 registres de bulletins officiels reliés, 1980-1997.

*– du Département des finances, de l'agriculture et des affaires extérieures:*

- Secrétariat des Finances, 18½ boîtes: administration, rapports de l'Inspection cantonale des finances 1996-1997, personnel, secrétariat DEP et DI, conseil général de l'établissement d'enseignement professionnel supérieur, Grand Conseil, consultations fédérales 1993-1997, Guy Genoud, Sion Valais JO 2002, JO 2006; Service juridique et administratif, économie et organisation agricole, étalement des travaux 1985-1989, organisations professionnelles et économiques, foires et expositions 1998.
- Administration des finances, comptabilité générale, 1 cd-rom, 2001-2002: clôture 2001, budget 2002.
- Service des contributions, 197 boîtes, 1975-1990: dossiers des SA et des coopératives.
- Service des mensurations cadastrales, 42 boîtes, 65 livres: triangulation du I au IV<sup>e</sup> ordre, protocoles de campagne, carnets de mesures.
- Améliorations foncières, 8 boîtes, 1976-1982: constructions rurales et alpages.
- Améliorations foncières du Haut-Valais, 5 boîtes: améliorations du réseau d'eau.
- Crédit agricole, 16 boîtes: dossiers investissements.

*– du Département de la santé, des affaires sociales et de l'énergie:*

- Santé publique, 62½ boîtes: rapports de l'Inspection des finances 1986-1993, relations avec le Grand Conseil et les services 1985-1992, étude Battelle, collaboration intercantonale 1985-1992, conférence du Chef du département 1985-1995, commissions 1985-1991, laboratoires 1985-1991, Service social de l'AVHPM, personnel 1988-1992, relations avec les établissements hospitaliers 1985-1993, établissements hospitaliers 1985-1992.
- Santé publique, 360 boîtes, 1964-2001: généralités, gestion des hôpitaux, finances, centres médicaux sociaux, établissements médicaux spécialisés, étude sur le TARMED, statistiques, revues.
- Centre valaisan de pneumologie, 15 caisses: dossiers radiographiques.
- Centre valaisan de pneumologie, 21 caisses: dossiers cliniques.
- Action sociale, Office de l'aide sociale, 75 boîtes: dossiers assistance pour Valaisans, Confédérés et étrangers.
- Aide sociale, foyer de réfugiés d'Ardon, 50 boîtes: comptabilité, dossiers de requérants d'asile.
- Aide sociale, foyer de réfugiés d'Ardon, 35 boîtes: dossiers de réfugiés, comptabilité.
- Aide sociale, foyers de réfugiés de Viège, 67 boîtes: dossiers de réfugiés, comptabilité.

*– du Département des transports, de l'équipement et de l'environnement:*

- Service des routes et des cours d'eau, 1 cd-rom, 2002: catalogue des routes cantonales classées.

*– du Département de l'économie, des institutions et de la sécurité:*

- Industrie, commerce et travail, 37 boîtes, 1996-2000: LHR Hôtellerie et Restauration, Haut- et Bas-Valais.

- Industrie, commerce et travail, 13 boîtes, 2001: dossiers loyers.
- Industrie, commerce et travail, section commerce et patentes, 16 boîtes, 1997-2002: boissons alcooliques, Valais francophone.
- Industrie, commerce et travail, 9 boîtes, 1972-1998: secrétariat de direction.
- Affaires intérieures, 30 boîtes: dossiers contentieux Haut- et Bas-Valais.
- Affaires intérieures, 10 boîtes: dossiers contentieux du Haut-Valais.
- Affaires intérieures, 20 boîtes: dossiers contentieux du Bas-Valais.
- Service de la circulation routière et de la navigation, 1 cd-rom, 2002: informatique, comptabilité, impôts, immatriculations, permis de circulation, contrôles techniques.
- Caisse publique d'assurance chômage, 1 boîte, 1997-2002: rapports de gestion 1997-2002.
- Grand Conseil, par le Tribunal cantonal de Sion, 81 classeurs: dossiers P1 1997/94, affaire BCV-Dorsaz, procès-verbaux d'audition et pièces justificatives.
- Office du logement, 10 boîtes, 1942-1998: correspondance, comptabilité, personnel, salaires, rapports de gestion, construction et assainissement de logements dans les régions de montagne, commissions, commission Wahlen, législation, gestion des dossiers annulés.

– *du Département de l'éducation, de la culture et du sport:*

- Service de l'enseignement, 15 boîtes: dossiers bâtiments scolaires du Haut-Valais.
- Service de l'enseignement, 38 dossiers, 1997-2003: dossiers rénovation de bâtiments scolaires, Bas-Valais.
- Service de l'enseignement, 1 dossier, 2003: épreuves de maturité.
- Service de l'enseignement, 9 boîtes: personnel enseignant et article 120 PS+OS.
- Service de l'enseignement, 17 boîtes, 1973-2002: correspondance avec les administrations communales, commissions scolaires, directions d'écoles, Valais romand.
- Formation professionnelle, 104 boîtes, 1979-2000: Éducation 2000, correspondance, interventions au Grand Conseil, chômage, révision du règlement d'employé de commerce, enquêtes et surveillance, écoles professionnelles et d'ingénieurs, examens de fin d'apprentissage, patrons ayant cessé leur activité.

## 5. Activité / Aktivität

### **Enregistrement, classement, analyses et confection des inventaires des versements de l'administration, des dépôts, des achats et des dons**

#### *Anciens fonds de l'Etat*

Les fonds des armoiries, des photos et négatifs, des photocopies et des diapositives ont été complétés, ainsi que les séries des AV et AVL. Nous remercions particulièrement Messieurs Paul Heldner, Karl In-Albon et Michel Savioz pour les communications de plusieurs armoiries valaisannes. – La saisie sur PC des entrées de documents aux AEV depuis 1921 (programme Access) a été terminée. Les fichiers Ph (photos et photocopies diverses) ont aussi été saisis sur PC ainsi que le fonds «AV 70 communes». La saisie du fonds «AV 107-108 familles valaisannes» est en cours (A-I). Le classement du fonds des imprimés valaisans datés et non datés (placards et circulaires) a été poursuivi.



### *Fonds modernes de l'Administration*

Comme d'habitude, les AEV ont établi plusieurs contacts, au cours de l'année 2003, avec des services et offices de l'Administration cantonale, afin de préparer au mieux leurs versements: visites sur place, état des lieux, conseils en matière de classement, conditionnement des archives et estimation des besoins en matériel (boîtes d'archives, fourres), établissement d'inventaires. Il s'agit particulièrement des unités administratives suivantes: Service des contributions (étude relative à l'archivage des déclarations d'impôt des personnes morales); Service de l'enseignement; Service des mensurations cadastrales; Service social de la protection des travailleurs; Foyer pour réfugiés St-Alexis à Sion.

### *Informatique, gestion et archivage des documents électroniques*

Au cours de l'année 2003, les AEV ont mis sur pied un groupe de réflexion qui travaille sur les problèmes posés par les fonds contemporains de l'Administration cantonale et par la nouvelle gestion des documents que l'État du Valais entend développer. L'enquête effectuée en 2001 auprès des Services de l'État nous a amenés à nous pencher davantage sur les questions relatives aux plans de classement, aux inventaires, au tri, à l'élimination des documents et aux versements. L'étude de l'archivage à moyen et long terme des documents électroniques a également débuté. Dans ce contexte nous avons eu plusieurs contacts avec le Service de l'informatique et le Centre de management public.

Enfin, nous avons étudié le marché pour acquérir un logiciel spécifique qui devrait permettre l'informatisation de nos nombreux inventaires. Après un sondage approfondi des différents produits, notre attention s'est surtout orientée vers SCOPE-Archiv, utilisé par les Archives fédérales et par plusieurs Archives cantonales suisses.

### *Fonds des communes, bourgeoisies et paroisses*

Archives communales de Brigue, fonds de plans, 20 p. d'inventaire; Prieuré de Lens, terminé, 152 p. d'inventaire; Archives communales de Loèche-les-Bains, en cours; Archives communales de St-Maurice (supplément), 200 documents analysés, env. 4 boîtes; Commune de Vex, Grand-Bisse de Vex, 1 boîte analysée. – Les Archives communales d'Ayer, de Chippis, d'Ernen, de Lens et de Saillon ont été inspectées et leurs responsables ont été conseillés.

La saisie sur PC d'inventaires encore manuscrits a suivi son cours en 2003.

### *Fonds privés*

Fonds Edmond Bille, documents photographiques, 1 page d'inventaire; Famille de Bons de St-Maurice, 77 p.; Fonds Roger Bonvin, en cours; Famille Closuit, suite, 20 p. et 870 notices de l'ancien inventaire revues; Albert Cornut, supplément, 9 p.; Irène Griffin, Mayens-de-Sion, 6 p.; Jean de Lavallaz, supplément, 3 p.; Famille Monnet-Posse, 15 p.; René Morisod, 54 p.; Louis de Riedmatten, supplément, 1 p.; Famille de Torrenté-de Nuced, 25 p.; Consortage de l'alpage de Chateaupré (Moiry), 6 p.; Sennereigenossenschaft Agarn, 1 p.; Club alpin suisse, section Monte Rosa, supplément, 3 p.; Revue littéraire valaisanne



«Espoirs-Hoffnungen», classement en cours; Société romande d'apiculture, en cours; Hospice du Simplon, complément, 15 p. – L'inventaire du fonds Charles Haenni a été entièrement saisi sur PC, 84 p. – Les Archives de l'entreprise du chemin de fer Martigny-Châtelard ont été visitées et son responsable a été conseillé pour classer ce fonds intéressant qui débute en 1906.

Le 21 janvier 2003, nous avons officialisé, lors d'une petite cérémonie, en présence de M. et M<sup>me</sup> Léonard Closuit et de M. le Conseiller d'État Claude Roch, l'important dépôt d'archives de la famille Closuit, de Martigny (voir *Le Nouvel-iste* du 27 janvier 2003, p. 28).

### *Répertoire sur fiches*

Comme d'habitude, de nombreuses notices ont été ajoutées aux répertoires des familles, des communes, des généalogies, des photocopies et microfilms, des armoiries, de la correspondance et des nécrologies.

Le fichier systématique de tous les fonds déposés aux AEV est continuellement mis à jour au fur et à mesure des versements, dons, dépôts ou achats de documents.

### **Bibliothèque de la salle de travail**

La bibliothèque de travail de notre salle de lecture s'est enrichie durant l'année écoulée d'une centaine de titres, sans compter les revues et périodiques. Une centaine de livres et de brochures ont été reliés.

Le bibliothécaire diplômé, engagé à la fin 2002 à un taux d'activité de 10% (une demi-journée par semaine), a amélioré la signalisation pour faciliter à l'utilisateur l'orientation dans la salle de travail. Il a été décidé d'arrêter la saisie des fonds de la bibliothèque sur le fichier *Access* et d'adhérer au *Réseau des bibliothèques de Suisse occidentale* (RERO) pour pouvoir saisir les notices bibliographiques sur *Virtua*, système de gestion des bibliothèques membres de RERO. En date du 16 septembre 2003, l'*Accord concernant la participation de la bibliothèque des Archives de l'État au réseau RERO* a été signé par Hans-Robert Ammann et Jacques Cordonier en qualité de coordinateur local RERO.

### **Publications**

Le volume 57 de la revue *Vallesia* (2002), fort de 323 pages, est sorti de presse en novembre 2003. La rédaction a été assumée ad interim par l'Archiviste cantonal.

La série des *Cahiers de Vallesia*, éditée également par les AEV, a été enrichie en 2003 par trois nouveaux volumes: le n° 9, ouvrage collectif intitulé *De la Bibliothèque cantonale à la Médiathèque Valais (1853-2003). 150 ans au service du public*, 271 pages; le n° 10, Danièle Périsset Bagnoud, *Vocation: régente, institutrice. Jeux et enjeux autour des Écoles normales du Valais romand (1846-1994)*, 454 pages; le n° 11, Josef Guntern, *Die Walliser Schule im 20. Jahrhundert. Von der Sechsmonatsschule zur Hochschule Wallis*, 621 pages.

Au moment des fêtes de fin d'année, les AEV ont fait imprimer par l'imprimerie Mengis à Viège des cartes de vœux en couleur avec trois sujets différents, *Le festin d'Alexandre le Grand* et *Le roi Asvere exile son épouse Lasa*, tirés des Six âges du monde, XIV<sup>e</sup> siècle, ainsi que l'Initiale M enluminée, Graduel des Frères mineurs, vers 1500. Les photos ont été prises par Heinz Preisig, Sion. Ces cartes sont en vente au prix modeste de Fr. 1.– à l'accueil des Archives.

## **Site Internet**

Le site web des AEV a été terminé et mis en ligne pour le public le 12 mars 2003. Il contient avant tout les coordonnées et les missions des Archives, l'histoire, les activités, les conditions de consultation, une liste des fonds et des inventaires d'archives, des informations sur les recherches généalogiques, le répertoire des publications (*Vallesia*, *Cahiers de Vallesia*, *Walliser Landratsabschiede*), etc. Il est régulièrement mis à jour.

## **Microfilmage de sécurité**

La section de microfilmage a établi au total 123 films de 16 mm des Registres fonciers (2002-2003) et des décisions du Conseil d'État (2002) et 94 films de 35 mm des minutes de notaires de Viège (1771-1949), des registres des paroisses de Martigny (1888-1990) et de Vernayaz (1876-1976) ainsi que des documents des archives communales de Sierre (1848-1969), Venthône (procès-verbaux 1894-1970), St-Luc (1266-1792), Loèche-Ville (procès verbaux 1850-1989); des archives des familles Monnet-Posse (1683-1885) et Irène Griffin, Mayens-de-Sion (1888-1937). – L'inventaire des microfilms entreposés dans le dépôt d'Anzère a été actualisé et le contenu des armoires 1-10 a été contrôlé.

A la fin de l'année 2003 une nouvelle machine de microfilmage a été acquise, système ProServ 2002, format A 1, pour le montant de 93'822.- francs. Il est prévu qu'elle soit complétée, dans un deuxième temps (probablement en 2005), par l'achat d'un scanner du même format.

## **Projet Turin**

Les AEV ont réfléchi, ensemble avec les Archives cantonales vaudoises et les Archives d'Etat de Fribourg, à la mise sur pied d'un projet d'acquisition de photographies numériques. Les Archives d'Etat de Turin conservent en effet des importants fonds se rapportant à l'histoire du Valais à l'époque savoyarde. Un premier lot concernant la châtellenie de Conthey a été acquis à la fin de l'année 2003.

## **Autres travaux, commissions, collaborations scientifiques**

Comme détentrices du fonds Edmond Bille, les AEV ont collaboré activement aux expositions et aux publications autour de la famille Bille, organisées en automne 2003 par les Services culturels de l'État et l'Association Edmond Bille. M<sup>me</sup> Myriam Évéquoz a préparé l'édition du manuscrit d'Edmond Bille «Les Hautes Alpes et leurs Habitants» (voir plus bas) et a présenté le 6 novembre ce travail dans le cadre de l'Université Populaire de Sion.

En outre, les AEV ont participé au projet interdisciplinaire «Mémoire du Rhône». M<sup>mes</sup> Anouk Crozzoli (1.1.03-16.6.03) et Stephanie Summermatter (1.5.2003-30.9.2003) ont travaillé sous mandat aux AEV pour dépouiller nos inventaires d'archives sur le thème du Rhône.

En été, les AEV ont de nouveau apporté leur contribution au Festival musical «Flatus» qui a commémoré le 9 juin, à la Cathédrale de Sion, le 50<sup>e</sup> anniversaire de la mort de Charles Haenni (1867-1953).

L'archiviste cantonal, faisant partie, par sa fonction, de l'*Institutsrat des Forschungsinstituts zur Geschichte des Alpenraums*, Brig, et du Conseil scientifique des Archives historiques de l'Abbaye de Saint-Maurice, a participé aux réunions s'y rapportant. Étant membre du comité de l'Association des Archivistes suisses, il a aussi assisté régulièrement aux réunions du même comité. Avec les autres chefs des Services culturels il a participé à l'élaboration du nouveau Concept culturel de l'État du Valais. Le 26 septembre, il a présenté le nouveau *Guide pour les archives communales du Valais*, élaboré par les AEV, dans le cadre d'un cours PBC à Grône. Le 10 novembre, M. Denis Reynard a présenté, dans un cours similaire à Grône, un exposé sur le rôle des AEV et des responsables communaux de la PBC dans la sauvegarde des archives communales.

Le 17 janvier 2003, le personnel scientifique des AEV a participé au Forum des Sciences humaines organisé par la Médiathèque Valais et les AEV à Sion.

Comme par le passé, le directeur et des collaborateurs scientifiques des AEV ont participé à titre d'experts aux examens de maturité dans les collèges du canton.

## 6. Utilisation / Benützung

Tout au long de l'année 2003, nous avons enregistré quelque 2000 visiteurs, la plupart avec consultation de documents. En ce qui concerne le prêt de documents, il y a eu, durant l'année 2003, 582 dossiers consultés par les services de l'Administration cantonale, sans compter les documents consultés par les chercheurs dans la salle de travail. Les archivistes ont, comme toujours, suivi divers étudiants universitaires préparant un mémoire de licence ou une thèse de doctorat ainsi que d'autres chercheurs et ils les ont aidés à la transcription ou à la lecture de textes anciens.

Comme d'habitude, le Service a fait visiter les trésors des Archives à plusieurs groupes et classes au cours de l'année. Ainsi nous avons reçu les aspirants de la Police cantonale, les apprentis de l'État du Valais, des responsables de la Protection des Biens Culturels des communes du Haut- et du Bas-Valais, des classes de collège et un groupe de retraités. Des élèves des collèges de Sion (4<sup>e</sup> année), accompagnés par leur professeur, M<sup>me</sup> Zanier, sont venus à six reprises, aux mois de janvier et février, faire des travaux pratiques sur des documents d'archives modernes.

De plus, le Service a répondu à de multiples demandes de renseignements écrites (357) et orales, notamment à des questions portant sur les armoiries et les familles valaisannes. Divers documents ont été analysés ou traduits à la demande de privés ou de collectivités publiques.

La rédaction d'un nouveau Règlement de consultation des AEV, traitant de l'accès des archives au public et des conditions de travail dans la salle de lecture, a

été terminée en mars, et le texte a été homologué par le Chef du DECS, puis mis en application le 10 avril 2003. Il remplace celui de 1984. En outre, un dépliant sur les AEV (un condensé du règlement de consultation avec les coordonnées des AEV) a été imprimé. En effet, pour assurer la pérennité des documents anciens, des soins et des précautions particulières sont nécessaires. Des nouvelles fiches pour enregistrer les lecteurs et d'autres formulaires pour les demandes de consultation de documents ont été élaborés et mis en application en mai 2003. Le samedi 20 décembre 2003, une journée d'information et de présentation des AEV a eu lieu pour le grand public.

## **7. Publications des collaborateurs 2003** ***Veröffentlichungen der Mitarbeiter 2003***

Hans-Robert AMMANN

- «Der Status animarum der Grosspfarrei Leuk von 1703/04: Eine Quelle zur Bevölkerungsgeschichte des Oberwallis», dans: *Veröffentlichungen des Forschungsinstituts zur Geschichte des Alpenraums*, 7, 2003, p. 135-153 (en collaboration avec Lydia Brunner).
- «Ein dreisprachiges Reformmandat der Sittener Bischöfe Hildebrand I. und Adrian II. von Riedmatten», dans: *Vallesia*, LVIII, 2003, p. 347-392 (en collaboration avec Arthur FIBICHER).

Geneviève BORNET MARIÉTHOZ

- «Sentence de condamnation à mort contre Andréa Chappotin pour infanticide en l'an 1661», dans: *Bulletin de l'Association valaisanne d'études généalogiques*, 13, 2003, p. 32-37.

Myriam EVÉQUOZ-DAYEN

- «Les héritages en question, 1945-1997», dans: *Histoire du Valais*, t. 4, Martigny, 2002, p. 725-843 (paru en 2003).
- «Défense de la tradition: Le manuscrit «Les Hautes Alpes et leurs Habitants» d'Edmond Bille (1901)», dans: Pascal RUEDIN, *D'Edmond Bille à Kirchner. Ruralité et modernité artistique*, Moudon, 2003, p. 138-165.
- «L'honneur menacé de Marie Angélique Carron (1762-1836)», dans: *Valaisannes d'hier et d'aujourd'hui / Walliserinnen gestern und heute*, Sierre et Brig, 2003, p. 31-35.

Denis REYNARD

- «La vie d'une communauté rurale au XV<sup>e</sup> siècle. Les statuts de Savièse de 1447», dans: *Annales Valaisannes*, 2003, p. 85-112.
- *L'itinéraire des seigneurs, XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles*, éd. par A. PARAVICINI BAGLIANI, E. PIBIRI, D. REYNARD, Lausanne, 2003 (Cahiers lausannois d'histoire médiévale, 34).



Archives de l'Etat du Valais, Bibliothèque Supersaxo, S 109 (propr. Fondation Gottfried Keller), *Les six âges du monde*, rouleau de parchemin, XIV<sup>e</sup> siècle: *Le roi Asvere exile son épouse Lasa* (carte de vœux en vente aux AEV).

Photo Heinz Preisig, Sion, 2003.



Archives de l'Etat du Valais, AVL 506, Graduel des Frères Mineurs, vers 1500, fol. 46v:  
Initiale S enluminée.

Photo Heinz Preisig, Sion, 2003.